**TEENUSE HANKELEPING NR 1-16/1187**

**Sihtasutus Keskkonnainvesteeringute Keskus**, registrikood 90005946, asukoht Narva mnt 7a, 10117 Tallinn, mida esindab juhatuse liige Andrus Treier, isikukood 37403070289 (edaspidi „***Tellija***“)

ja

**Eesti Geoloogiateenistus**, registrikood 77000387, F. R. Kreutzwaldi 5, 44314 Rakvere, mida esindab direktor Sirli Sipp Kulli, isikukood 47511160318 (edaspidi „***Töövõtja***“),

edaspidi koos nimetatud kui „***Pooled***“,

on Tellija hinnapäringu „Eesti-Läti meretuulepargi projekti (ELWIND) Eesti mereala geoloogia töölauauuring“ tulemusel sõlminud riigihangete seaduse § 12 lõike 4 alusel teenuse hankelepingu (edaspidi „***Leping***“) järgmistel tingimustel.

**I LEPINGU ESE JA EESMÄRK**

* 1. Lepingu ese (edaspidi „***Töö***“) on Eesti ja Läti ühise meretuulepargi projekti (edaspidi „***ELWIND***“) geoloogia töölauauuringu (edaspidi „***Uuring***“) koostamine Töövõtja poolt keskkonnamõju hindamise (edaspidi „***KMH***“) programmi raames, nagu on ette nähtud Hanke alusdokumentides, eeskätt tehnilises kirjeldu­ses, ning Töövõtja poolt Hankes esitatud pakkumuses (edaspidi „***Pakkumus***“).
  2. Lepingu eesmärk on reguleerida Poolte peamisi õigussuhteid Lepingu täitmisel ning saavutada Töö kvaliteetne ja õigeaegne teostamine.

**II** **LEPINGU DOKUMENDID**

* 1. Leping moodustub järgmistest dokumentidest:
     1. Lepingu võimalikud muudatused (Lepingu lisad);
     2. Leping (käesolev dokument);
     3. Pakkumus;
     4. Hanke alusdokumendid, tõlgendatuna Tellija poolt neile antud võimalike selgituste valguses.
  2. Lepingu dokumente tõlgendatakse nende koosmõjus. Kui Lepingu dokumendid on omavahel vastuolus, antakse prioriteet sellele Lepingu dokumendile, mis on Lepingu punktis 2.1 esitatud loetelus eespool (kõrgemal).

**III LEPINGU TÄHTAJAD, HIND JA MAKSETINGIMUSED**

* 1. Tellija maksab Töövõtjale Töö eest tasu kokku summas **19 720** eurot (edaspidi „***Lepingu Tasu***“), millele lisandub kehtivas määras käibemaks, kui Töövõtja on käibemaksu­kohustuslane.
  2. Lepingu Tasu on lõplik, see sisaldab kõiki Töö nõuetekohaseks teostamiseks vajalikke töid, toiminguid ja kulutusi ning Töövõtjal ei ole õigust nõuda mistahes lisatasu või täiendavat kulude kompenseerimist.
  3. Lepingu Tasu maksmine toimub Töövõtja poolt Tellijale esitatava e-arve alusel maksetähtajaga 30 päeva. Töövõtjal on õigus esitada arve pärast lõpparuande ja selle tõlgete esitamist Tellijale, kui Tellija on lõpparuande vastavust kinnitanud kirjalikult taasesitamist võimaldavas vormis.

**IV POOLTE ÕIGUSED JA KOHUSTUSED**

* 1. **Töövõtjal on kohustus:**
     1. teostada Töö õigeaegselt, kvaliteetselt ja professionaalselt, võttes aluseks asjaomase teadus­valdkonna parimad praktikad, head tavad ning kõrgeimad kvaliteedistandardid;
     2. tagada, et Töö tulemusel valmiv Uuringu aruanne ja selle koostamine oleks igakülgses vastavuses nii kohalduvates õigusaktides, kehtivates asja­kohastes riiklikes strateegilistes arengu­dokumentides, KMH programmis ning muudes Hanke alusdokumentides sätestatud või viidatud tingimuste ja alus­materjalidega, sh Uuringu objekti puudutavas osas piisav KMH aruande koostamiseks ja nõuetele vastavaks tunnistamiseks;
     3. teha konstruktiivset ja lugupidavat koostööd kõigi asutuste ja isikutega, kes Uuringu läbiviimisel või muus osas KMH läbiviimisel asjasse puutuvad;
     4. viia läbi ning teostada kõik töölõigud ja toimingud, mis on õigusaktidest või valdkonna heast tavast tulenevalt vajalikud ja asjakohased KMH programmile vastava Uuringu koostamiseks, isegi kui neid töid või toiminguid ei ole Lepingu dokumentides otsesõnu nimetatud;
     5. järgida Töö teostamisel Lepingu Tähtaegu;
     6. pidada kinni Pakkumuses esitatud Töö tegemise metoodikast ja kohandada seda vastavalt Lepingu täitmise ajal nõuetele vastavaks tunnistatud Eesti KMH programmile ning Eesti KMH menetlustest tulenevatele Tellija suunistele;
     7. vastata Tellija Lepinguga seotud selgitus- ja teabepäringutele sisuliselt, küllaldase põhjalikkusega ning aegsasti, ent hiljemalt 3 tööpäeva jooksul arvates päringu saamisest;
     8. teha Tellija ja KMH juhteksperdiga igakülgset ja konstruktiivset koostööd;
     9. anda hiljemalt Töö üleandmise-vastuvõtmise akti allkirjastamise ajaks Tellijale korrastatult üle kõik Lepingu täitmise raames ja tarbeks loodud dokumendid, kirjad jm kirjalikud või kirjalikku taasesitamist võimaldavad materjalid (v.a sisulist tähtsust mitteomavad jooksvad kirjavahetused), sh need, mis on Lepingu nõuetekohase täitmise tarvis Tellijale esitatud juba varem;
     10. viivitamata teavitama Tellijat mistahes probleemidest Lepingu täitmisel, mis võivad seada ohtu Lepingu nõuetekohase, sh õigeaegse täitmise;
     11. hankima oma kulul kõik Töö tegemiseks tarvilikud seadmed, ruumid, vahendid ja materjalid, samuti tööjõu.
  2. **Töövõtjal on õigus:**
     1. saada Töö eest tasu (Lepingu Tasu) Lepingus sätestatud tingimustel ja korras;
     2. saada Tellijalt Lepingu täitmiseks vajalikku teavet ja juhiseid;
     3. kasutada Tellija poolt Lepingu rikkumisel kõiki Lepingus ja kohalduvates õigusaktides sätestatud õiguskaitsevahendeid.
  3. **Tellijal on kohustus:**
     1. anda Töövõtjale aegsasti viimase jaoks Lepingu täitmiseks vajalikku teavet;
     2. maksta Töövõtjale Töö eest tasu (Lepingu Tasu) Lepingus sätestatud tingimustel ja korras;
     3. teha Töövõtjaga heauskset ja konstruktiivset koostööd.
  4. **Tellijal on õigus:**
     1. kasutada Töövõtja poolt Lepingu rikkumisel kõiki Lepingus ja kohalduvates õigusaktides sätestatud õiguskaitsevahendeid;
     2. igal ajal nõuda ja saada Töövõtjalt teavet Lepingu täitmise käigu kohta;
     3. igal ajal lasta sõltumatul eksperdil hinnata/valideerida Töövõtja tehtava Töö kvaliteeti.

**V LEPINGU TÄHTAJAD & KEHTIVUS**

* 1. Leping loetakse sõlmituks selle allkirjastamisest mõlema Poole poolt. Töövõtja on kohustatud Lepingu täitmisega faktiliselt alustama viivitamatult pärast Lepingu sõlmimist.
  2. Leping kehtib kuni kõigi Lepingust tulenevate kohustuste täitmiseni mõlema Poole poolt. Eelöeldu ei mõjuta kohtualluvust, autoriõigust, Poolte vastutust ja õiguskaitsevahendite rakendamist puudutavate Lepingu sätete jätkuvat kehtimist.
  3. Töövõtja täidab Lepingu 5 kuu jooksul, sh järgmiste vahetähtaegadega (edaspidi „***Lepingu Tähtajad***“):
     1. **4 kuud Uuringuga alustamisest**: Töövõtja esitab Tellijale Uuringu lõpparuande Hanke tehnilises kirjelduses sätestatud mahus ja koosseisus, arvestades, et Tellijale jääks enne tähtaja lõppu vähemalt 15 päeva lõpparuandega tutvumiseks ja vastuvõtuakti allkirjastamiseks;
     2. **1 kuu Uuringu lõpparuande vastuvõtmisest**: Töövõtja esitab Tellijale Tellija poolt vastu võetud lõpparuande eestikeelsed tõlked.
  4. Kui Lepingu Tähtaegade järgimist takistavad Töövõtjast sõltumatud asjaolud (nt ametkondlikud takistused), siis lepivad Pooled eraldi kokku uue tähtaja, mis arvestab segava asjaolu esinemise kestust ja äralangemise aega.
  5. Pärast kõigi Töö osaks olevate tööde ja toimingute lõpuleviimist toimub Töö ametlik üleandmine ja vastuvõtmine vastava aktiga, mille allkirjastavad mõlemad Pooled. Töö vastu­võtuakt kuulub allkirjastamisele üksnes siis, kui Töö vastab oma sisu poolest kõigile nõuetele. Töös puuduste esinemisel annab Tellija Töövõtjale mõistliku tähtaja puuduste kõrvaldamiseks.

**VI POOLTE VASTUTUS**

* 1. Pooled vastutavad oma kohustuste täitmise eest kohalduvates õigusaktides sätestatud korras.
  2. Kui Tellija viivitab Töö eest esitatud arve tasumisega, on Töövõtjal õigus nõuda Tellijalt viivist Eesti võlaõigusseaduses (edaspidi „***VÕS***“) sätestatud määras. Tellija poolt hilinenult tehtud makse(d) loetakse esimeses järjekorras katma põhivõlgnevust ja seejärel viivist.
  3. Kui Töövõtja ei järgi Lepingu Tähtaegu, on Tellijal õigus nõuda Töövõtjalt leppetrahvi määras 0,1% Lepingu Tasust päevas iga viivitatud päeva eest kuni asjaomase töölõigu nõuetekohase teostamiseni.

**VII LEPINGU MUUTMINE & LÕPETAMINE**

* 1. Lepingu muutmine toimub Poolte kirjalikul kokkuleppel.
  2. Iga Lepingu muudatus vormistatakse eraldi Lepingu lisana.
  3. Lepingu muudatused jõustuvad asjaomase lisa allkirjastamisest mõlema Poole poolt.
  4. Lisaks kohalduvates õigusaktides sätestatule on Tellijal õigus Lepingust ilma etteteatamis­tähtaega järgimata taganeda, kui pärast Lepingu sõlmimist ilmneb, et Töövõtja on esitanud Hankes valeandmeid.
  5. Piiramata VÕS §-s 655 sätestatut, on Tellijal õigus Leping ilma etteteatamistähtaega järgimata üles öelda, kui Lepingu täitmine muutub Tellijast mitteolenevatel asjaoludel tegelikult või potentsiaalselt ainetuks, sh juhul, kui ELWINDi hoonestusloa menetlus lõpetatakse. Sellisel juhul on Töövõtjal õigus saada Lepingu ülesütlemise hetkeks nõuete­kohaselt tehtud Tööle vastavat osa Lepingu Tasust.

**VIII AUTORIÕIGUS**

* 1. Kõigi Lepingu täitmise raames loodetavate autoriõigusega kaitstavate teoste (edaspidi „***Teos***“) suhtes kehtivad varalised õigused, nii Eesti autoriõiguse seaduse (edaspidi „***AutÕS***“) §-s 13 otsesõnu nimetatud kui nimetamata, lähevad Teose Tellijale üleandmise hetkel automaatselt ja ilma selle eest eraldi tasu maksmata Tellijale täies mahus üle.
  2. Teose suhtes kehtivate isiklike õiguste osas, nimetatud AutÕS §-s 12, annab Töövõtja Tellijale Teose üleandmise hetkel automaatselt ja ilma selle eest eraldi tasu saamata tagasivõtmatu, territoriaalselt piiramatu, kogu asjaomaste õiguste kehtivuse aja jooksul kehtiva ja all-litsentsi andmise õigusega eksklusiivlitsentsi. Eksklusiivlitsents on Lepingu tähenduses litsents, mis annab litsentsi esemeks olevate õiguste teostamise ainuõiguse litsentsisaajale ning välistab samade õiguste teostamise kõigi teiste isikute, sh litsentsiandja enda poolt.
  3. Töövõtja kohustub tagama, et ta on hiljemalt Teose Tellijale üleandmise hetkeks saanud kõigilt Teose autoritelt vajalikud õigused, et õiguspäraselt võimaldada Teose suhtes kehtivate varaliste õiguste täielikku üleminekut Tellijale Lepingu punktis 8.1 sätestatud moel ja Teose suhtes kehtivate isiklike õiguste litsentseerimist Tellijale Lepingu punktis 8.2 sätestatud moel. Tellijal on õigus Töövõtja poolt eelmises lauses nimetatud kohustuse täitmist kontrollida, nõudes selleks Töövõtjalt selgitusi ja dokumente.
  4. Pooled loevad, et tasu Lepingu punktides 8.1 ja 8.2 sätestatud õiguste võõrandamise ja litsentseerimise eest sisaldub Lepingu Tasus.
  5. Olenemata Lepingu punktis 8.2 sätestatust jääb Teose autorile õigus nõuda, et Lepingu täitmise tulemusel loodava Uuringu aruande dokumendi tiitel- või muul sissejuhataval lehel on mõistlikus paigutuses ja suuruses ära näidatud tema nimi tema valitud kujul (AutÕS § 12 lg-s 1 nimetatud isiklikud õigused autorsusele ja autorinimele). Töövõtjal õigus on nõuda, et Lepingu täitmise tulemusel loodava aruande tiitel- või muul sissejuhataval lehel on mõistlikus paigutuses ja suuruses ära näidatud tema ärinimi ja tema kaubamärk.

**IX MUUD TINGIMUSED**

* 1. Lepingule kohaldatakse Eesti Vabariigi õigust.
  2. Kui Lepingust tulenevaid vaidlusi ei õnnestu lahendada läbirääkimiste teel, lahendatakse vaidlus Harju Maakohtus.
  3. Poolte suhtlus- ja töökeel Lepingu täitmisel on inglise keel, sh peavad kõik Lepingu alusel koostatavad dokumendid, kirjad jmt olema originaalis inglise keeles.
  4. Poolte kontaktisikud ja nende kontaktandmed Lepingu raames on järgmised:

*Tellija poolelt: Töövõtja poolelt:*

Aire Arike-Trutin Sten Suuroja

Telefon: +37258800242 Telefon: +372 5340 9924

e-post: aire.arike@kik.ee e-post: Sten.Suuroja@egt.ee

Poole kontaktisiku e-posti aadressile saadetud kirjad loetakse kättesaaduks hiljemalt saatmisele järgneval tööpäeval. Pooled on kohustatud teist Poolt oma kontaktisiku või tema kontaktandmete muutumisest viivitamata teavitama.

*Allkirjad:*

*/allkirjastatud digitaalselt/ /allkirjastatud digitaalselt/*

*\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_* *\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*

*Andrus Treier Sirli Sipp Kulli*

*Tellija nimel Töövõtja nimel*